

33222

G O T L A N D

Fide

Dialekt- och folkminnesarkivet

Uppsala

2/4 1982  
26/11 "

H J O R T E R, Josef, 1982

Svar på ULMA:s frågelista M 25  
Jaktens och fiskets betydelse för  
hushållningen

8 bl 4:o

33222

9

### M 25 Faktens och fiskets betydelse

Fakten gav nog inte så mycket men bidrog med litet färskt då och då. Skyttar tyckte det var ett nöje för dem men när det var djupa snö var det nog ej så lätt att tasig fram ibland lång väg över otändig mark.

Fisket var mycket betydande för dem sum kunde åtminstone skaffa häusfisken.

fisk eller fisken de var strömming såsum såg kallades för sed eller sedi.

Det var den sort eller vara sum var mest av mest vanlig. Dem andra fiskar kallades vid sit namn som ål, gädda, flundra och så vidare. Särskilt mycket med fiske var det under och efter första världskriget. Folk behövde ju mat å inga pengar inga barnbidrag inga pensioner. De var den vackraste syn på sommarkvällar när fiskbåtar gick äut på rad efter sig. Det var konstigt att

J.H.

ULMA 33222. Josef Hjortter. 1982  
 GOTL. FIDE  
 Frgl M 25

10) De gick söderut förbi oss det var väl mer fisk åt det hållet.

På mårnar om det blivit något skulle de bainäsarv äfter gani blitt uppburna från båtar. Då var de arbete vid stranden och inte som nu sommarfirande. Sen var de da kaim u skärtill u käppä u så kok kruppkauäd tau staur var just lagum till midag u så da sånt smörberö till som int finnes idag jag har frågat många äldre men de svarta surberödet tyx vara helt borta vid dagens mat. Hur vi då kund leva sum int hade något annat. De var ju vanligt i alla gårdar som jag viste då men nu är det annat. Till kvällsmat hade vi riststekt ströming och syltig grädd dyppt. Hela vintern var de fisk till mat något färsk fisk blev även vintertid sik på hösten och gäda på vinter och något torsk på hösten id var på somaren.

ULMA 33222. Josef Hjorter. 1982  
GOTL. FIDE  
Frq1 M 25

J. H.

Svar till frågelista N 25.

Jaktens och fiskets betydelse för  
hushållningen.

Fisket var för mig far under och efter  
första världskriget mer viktigt än  
jordbruk. Vi försökte hela året att fånga  
fisk alla gamla skulle leva då utan någon  
pension. Barnbidrag de hade ingen hört  
talasom. Det stora och för de flesta då  
var att på eftersommaren skaffa  
hämfisken. Flera kungjorda halvtunn-  
nor med läktapp nära, skulle varje  
höst vara fullsaltade med först, därefter  
lagd mycket väl, strömning, sörpen  
Därtill häst några halvtunnor med  
salt torsk. De barn som kom till då sades  
det di var bär torsk. För på bordet var  
det varje dag torsk, u självklart fisk  
så kallades strömning som man hade  
mäst av och tyckte var gott man var  
ju tvungen att äta vad som fanns.

ULMA 33222. Josef Hjorter. 1982  
GOTL. FIDE  
Frågt M 25

J.H.

2)

Lörpning av fisk eller ströming  
de går di int nå. Köpar man fisk eller  
sill så kan de vara helt okäppade och  
bara saltade utan att först några dagar  
ligg röryna fören de tas ur den lagen  
u läggs ordentligt varovais så de blir väl-  
packat med salt imellan

Fisk tunnar skud int stå pa jamn  
gälvä autän di sto pa an lämpliar stain  
kalkstain eller an lagum sletar grastain  
Di skud var så upp fran gälvä så man  
kund fa ätt kär undar um man  
behövd taör läktappun för u lätt de  
rinnä av an lävä um de had blitt för  
mik läkä. Fa de var a bestöir me allting  
U så blai de da täiden för räus sättning  
iblant kund de blai bra me ät som såldes  
till uypköpare som kom me fartöig u  
lor för ä kum så när land som möjligt  
När de blai stilla höstkvällar da skud man  
sätt nät för att mest få sik som är engod  
fiske

F.H.

ULMA 33222. Josef Hjorter. 1982  
GOTL. FIDE  
Frg1 M 25

3) När de blai äut på ladingen u äisän  
 skud till u ga da var vör när på de  
 äisbelagdä strandi där äutför vör sätt  
 någ gamla råusar u så sän nät som  
 vör skud när u äut äi svart sjön u dra  
 halv tre på svart mäggen u först  
 till gå i tjäck prästdimma på dändig  
 mark me sten, vattenkul, äisänbuskar  
 u allt besvärlit fören vi äntliän kom  
 till sjön ä så sän i båt ä ut ä dra  
 näti me bärhändar vatnä av de vät  
 nättjänar när ja drog upp dem frös  
 vatnä på mina händer att ja int  
 svimmade och föll i sjön var ett under  
 de var jäså hämskt! Fisk blev det då mest  
 stora gäddar som såg livsfarlia ut när  
 de gapade me sina stora tänder

När di var så stora och gamla var de  
 nog litä träiga men de blev ju mat av  
 färsk fisk allt annat på vintern var ju  
 salt eller tärkak. Vi tyckte att läkfisk var  
 bäst.

744

ULMA 33222. Josef Hjorter. 1982  
 GOTL. FIDE  
 Frgl M 25

4) Fakten gav ej så bra det var någon hare. Eskorre ansågs äi ätbar, äts alldrig så även marvar fiskmåsar. Men annan sjöfågel var ätbar om den tillagades på vist rätt rätt förr var svan lovgiven Det har talats om att den är så många nu så den kanske blir fri igen

På eftersommaren var det andfåglar med mera som var god mat

På våren var det goaste me alla villfågelägg. Nu har folk se så bra så de behöver ej ränna u lait ägg sum di för nödskuld gård förr.

Det var då ännu i min barndom gottom villdfågelägg att folk plöckade till nödvändig mat gjorde ingenting de flästa foglar värpar um um di bläir ödna. Men nå jär de mang gangar vär me all giftar bad pa land u äi sjöan sånt där sum tar läiv av allt livnäs. Tillome sägar di att kántar dāiräut. Di var förr a plägå för  
 fiskrar

77

ULMA 33222. Josef Hjortar. 1982  
 GOTL. FIDE  
 Frq1 M 25

När de var andjakt da gärdes a sköila  
 när bai gylvat så man int söntas ätter  
 man had läktänt vätrrar äi vatträ va lagum  
 håll så man kund träffa daim som flaug  
 däit till vätrrar. De gav int någ väidara  
 men de blai ända någä.

Så i sin enfald och fattigdom försökte  
 folk försörja sig så gott det gick.

Det var inte en sön välfärd förr  
 som det är nu. Om de bara nu kan fort-  
 sätta. Alla höga kullturar förr har ju sam-  
 lat och andra lägre folk har kommit och  
 fördrivit dem som gjort det så bra och  
 ätråvärt av andra invandrare som  
 roffat åt sig allt vad andra med svett  
 och möda skapat och ställt iordning

Det sägs ju, en har anlagt en vingård  
 men andra kommer och äter des frukt!.

Nu förtiden köper folk fisk och annat  
 det är mycket dyrt men folk har pengar  
 till allt. Förre då arbetade folk så de

J. H.

ULMA 33222. Josef Hjortter. 1982  
 GOTL. FIDE  
 Frq1 M 25



blev trötta men nu lekar de så  
di kan bli trötta. Allt har sin tid  
säger Salomo.

Fiske var möjligt för oss att överleva  
men inte mer. Det tog så lång tid med  
redskap som skulle göras och ständigt  
underhålla. Näten blev ibland fulla av  
mossa & släke så fick man stå och  
glocka hur svinkalt det än var det tog  
lång tid ibland hela dagar.

Lax fiskad vi ej med nymodiga  
redskap. Det kunde bli någon liten  
ibland i rysja eller på nät. Köttet var  
lite rödaktig. Vid midsommar ett  
år var jag ute på Storsuderet där det  
var bond bryllaup. Där blev vi bjud-  
na lax flera gågar om så man blev  
så pack mätt. Så vist finnas det  
mycket god mat även i sjön om man  
har kunskap och tillfälle samt tid &  
redskap för fångst.

7.76

ULMA 33222. Josef Hjorter. 1982  
GOTL. FIDE  
Frq1 M 25